

Fiamma ch'allaccia

Italienische Madrigale, Nr. 10 (SWV 10)

Heinrich Schütz
1585-1672

CANTO

Sopran I (c'-f'')

QUINTO E e lac - cio sei tu, fiam - ma ch'allac -

Sopran II (b-f'')

ALTO Fiam -

Alt (f-a')

TENORE Fiam - Fiam - mach'allac

Tenor (H-g')

BASSO Fiam - Fiam - mach'allac - cia e

Baß (E-c')

Fiam - Fiam - mach'allac -

3

cia, ma ch'al-

Fiam - ma ch'al-lac - cia e cio e

cia e lac - cio riam - ma ch'al-lac - cia,

tu ch'in - fiam fiam -

- cio sei tu, fiam - ma ch'al-

5

lac ma ch'al-lac - - cia e

lac fiam - ma ch'al-lac - - cia, fiam -

ci - ma ch'al-lac - - cia, ch'al-lac -

1. lac - cia...

cia,



7

lac - cio sei tu, e lac - cio sei
 - ma ch'al-lac - cia, fiam - ma ch'al-lac -
 - cia, fiam - ma ch'al-lac - cia e
 - ma, fiam - ma ch'al-lac
 fiam - ma ch'al-lac

9

tu, e lac -
 - cia e lac - cio sei tu
 lac - cio sei tu
 cia e lac - ei tu ch'in - fiam -
 cia e lac - cio e lac - cio sei tu

11

ma, o ca - ro, dol - ce
 ma, o ca - ro,
 ma,
 ma,
 ch'in - fiam ma, o ca - ro,



vez - zo d'a-mor, pre - gia - to e ra - - -

dol - ce vez - zo d'a-mor, pre - gia - to e ra - - -

dol - ce vez - zo d'a-mor, pre - gia - to e ra - - -

dol - ce vez - zo d'a-mor, pre - gia - to e ra - - -

dol - ce vez - zo d'a-mor, pre - gia - to e ra - - -

ro, ch'av-vam-pan - do-miil 'brac

ro, ch'av-vam-pan - do-miil cor cir-con-di il brac-cio, ch'av an or cir-con-di il

ro, do-miil cor cir-con-di il

ro, ch'av-vam-pan - do-miil cor cir-cor cio,

ro, ch'av-vam-pan - do-miil cir-c cio,

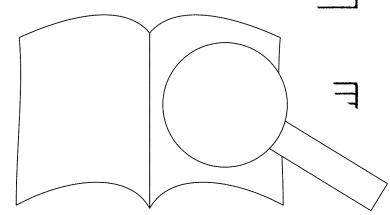
cio, an - do-miil cor cir-con-di il brac - cio.

b^b ch'av-vam - pan - do-miil cor cir-con-di il brac - cio. Fo-sti an-cor

ch'av-vam - pan - do-miil cor cir-

m-pan - do-miil cor cir-con-di il brac - cio.

ch'av-vam-pan - do-miil cor cir-con-di il brac - cio. Fo - sti an-cor

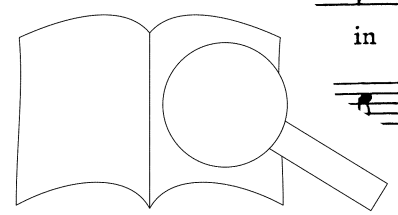


Fo - sti an - cor re - te al - me - no che m'ac - co -
 re - te al - me - - - no...
 che m'ac - co - glies - -
 sti an - cor re - te al - me - - no...
 re - te al - me - - no... che

glies - se al - la mia don - na in se
 al - la mia don - na ir
 - se al - la mia don - - na. no, ch'al - lor ve -
 ch'al - lor ve - dreb - beil
 glies - se al - la mia don - na in se - no,

ch'al - lor in o - gni par - te, in
 ve - dreb - beil ciel in o - gni par - te, in
 ch'
 ch'al - lor ve - dreb - beil ciel in o - gni pa
 ch'al - lor ve - dreb - beil ciel in o - gni par - te,

PROBEPARTITUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

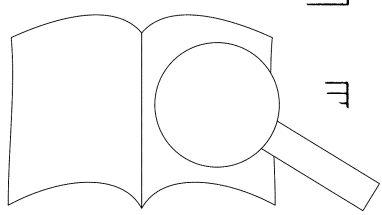


o - gni par - te, in o - gni par - te, Ve - ner più
 o - gni par - te, in o - gni par - te, Ve - ner più
 o - gni par - te, in o - gni par - te, Ve - ner più
 o - gni par - te, in o - gni par - te, Ve - ner più
 ch'al - lor ve-dreb-beil ciel in o - gni par - te,

bel - la, Ve - ner più bel - la e più ga-gliar-do Mar -
 bel - la, Ve - ner più bel - la, *p.* più ga -
 bel - la, Ve - ner più bel - la e più ga - gli. te, Ve-ner più bel - la e
 bel - la e più te, Ve-ner più bel - la,
 Ve - ner più bel - la Ve ner più bel - la e più ga -

Ve - ner più bel-lae più ga-gliar-do Mar -
 Ve - ner più bel-lae più ga - gliar-do Mar -
 ga - gliar - do Mar - te, e più
 Ve-ner più bel-lae più ga-gliar-do Mar - te,
 gliar - do Mar - te, e più ga - gliar - do Mar -

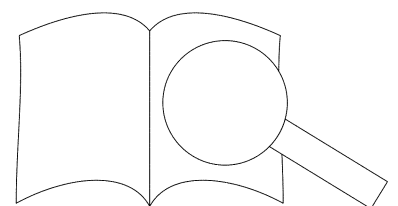
PROBENPARTITUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



Brand, der entfesselt und Fessel
bist du, die zündet, o teures,
süßes Spielzeug der Lust, geschätzt und selten,
das mein Herz verbrennend um mich den Arm legt.
Wärst du doch wenigstens ein Netz,
das fest mich schließt an meiner Herrin Busen,
dann sähe ich mich im Paradiese leben,
schöner als Venus und kühner als Mars.

An enmeshing flame and a trap
Are you who kindles, o dear one,
Sweet charm of love, precious and rare,
Which embraces and sets the heart aflame.
Were you but a net
Which would draw me into my lady's bosom,
That I should see heaven all around,
More beautiful than Venus and bolder than Mars.

PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



Psalmen Davids, op. 2 (1619) SWV 22–47

Der Herr sprach zu meinem Herren (Ps 110) SWV 22 (G/E)
 2 Fav: SATB/SATB, [Cap: SSATB, 5 Instr, Bc] 20.022

Warum toben die Heiden (Ps 2) SWV 23 (G/E)
 2 Fav: SATB/SATB, [2 Cap: SATB/SATB, 8 Instr, Bc] 20.023

Ach Herr, straf mich nicht in deinem Zorn (Ps 6) SWV 24 (G/E)
 SATB/SATB, [8 Instr, Bc] 20.024

Aus der Tiefe ruf ich, Herr, zu dir (Ps 130) SWV 25 (G/E)
 SATB/SATB, [8 Instr, Bc] 20.025

Ich freu mich des, das mir geredt ist (Ps 122) SWV 26 (G/E)
 2 Fav: SATB/SATB, [2 Cap: SSMsB/SSMsB, 8 Instr, Bc] 20.026

Herr, unser Herrscher (Ps 8) SWV 27 (G/E)
 2 Fav: SSAT/ATBarB, [Cap: SSATB, Bc] 20.027

Wohl dem, der nicht wandelt im Rat der Gottlosen (Ps 1)
 SWV 28 (G/E) / SMsABar/ATTB, [8 Instr, Bc] 20.028

Wie lieblich sind deine Wohnungen (Ps 84) SWV 29 (G/E)
 SSAB/TTBB, [8 Instr, Bc] 20.029

Wohl dem, der den Herren fürchtet (Ps 128) SWV 30 (G/E)
 SSAT/ATBarB, [8 Instr, Bc] 20.030

Ich hebe meine Augen auf (Ps 121) SWV 31 (G/E)
 Fav: SATB, Cap: SATB, [Cap: SATB, 8 Inst], Bc 20.031

Danket dem Herren (Ps 136) SWV 32 (G/E)
 2 Fav: SSMsT/ATTB, [2 Cap: SATB/SSMsT, 8 Instr], Bc 20.032

Der Herr ist mein Hirt (Ps 23) SWV 33 (G/E)
 Fav: SMsAT, Cap: SATB, [Cap: SMsAT, 8 Instr], Bc 20.033

Ich danke dem Herren von ganzem Herzen (Ps 111) SWV 34
 (G/E) / 2 Fav: SATB/SATB, [2 Cap: SMsAB/SMsAB, Bc] 20.034

Singet dem Herrn ein neues Lied (Ps 98) SWV 35 (G/E)
 SATB/SATB, [8 Instr, Bc] 20.035

Jauchzet dem Herren (Ps 100) SWV 36 (G/E)
 SATB/SATB, [8 Instr], Bc 20.036

An den Wassern zu Babel saßen wir (Ps 137) SWV 37 (G/E)
 SATB/SATB, [8 Instr, Bc] 20.037

Alleluja! Lobet den Herren in seinem Heiligtum (Ps 150) (G)
 2 Fav: SATB/SATB, [2 Cap: SSAB/SATB, 8 Instr], Bc 20.038

Lobe den Herren, meine Seele (Ps 103,2–4) SWV 39 (G/E)
 Fav: SATB, 2 Cap: SATB/SATB, [8 Instr], Bc

Ist nicht Ephraim mein teurer Sohn SWV 40 (G)
 2 Fav: Ctto (S)+Ctto (Ms)+Ctto (Trb+[A])+Ctto (Bar,
 A+Trb ([T])+Trb ([Bar])+Trb ([B]),
 [2 Cap: SATB/SATB, 8 Instr, Bc]

Nun lob, mein Seel, den Herren (Kanzor
 2 Fav: SATB/SATB, [2 Cap: 2 VI+2
 4 Ctto+Trb, Bc]

Die mit Tränen säen (Ps 126,5
 SATBarB/SATBarB, [6 Ins'
 2 Ctto (SS)+Ctto (A
 A+Trb (A)+Trb (T
 20.043

Danket dem Herre
 (Ps 136) SWV
 Cap: S
 Tr, Timp; Bc 20.045

Wohl dem, der den Herren fürchtet (Ps 128) SWV 44 (G/E)
 SATB,
 20.044

Wer verlassen SWV 46 (G/E)
 Ctto+
 +Fg/S+2 Trb+T+2 Trb,
 AT
 /SATB (4 Instr)], Bc 20.046

Jauchzet dem Herren, alle Welt SWV 47 (G/E)
 3 Fav: S
 o 2S)+AT+Fg (B)/ST/
 S+VI (S
 ga (A)+Vga (T)+Vga (B),
 [Cap: SSATB (5 Instr)], Bc 20.047

Der 119. Psalm (Schwanengesang) SWV 482–492

11 Motetten, im Anhang: Psalm 100 (SWV 493) und Deutsches
 Magnificat (SWV 494) / SATB/SATB, [8 Inst], Bc
 rekonstr. von Werner Breig (SSA 18) 20.918

praktische Ausgabe 20.918/03

- Jauchzet dem Herren, alle Welt (Ps 100)
 SWV 493 (G/E) / SATB/SATB, [8 Inst], Bc 20.493

- Meine Seele erhebt den Herren (Dt. Magnificat)
 SWV 494 (G/E) / SATB/SATB, [8 Inst], Bc 20.494

**Einzel überlieferte Werke (Auswahl) /
 Works handed down seperately (A selection)**

Cantate Domino canticum novum
 (Bearb. einer Motette von Giov. Gabrieli) SWV 463 (L/G)
 SA+2 Instr (2 Instr+TB)/
 S+3 Instr (Instr+ATB), Bc 3

Da pacem, Domine, in diebus nostris SWV 465 (G)
 SSATB/SATB, [5 Vga, Bc]

Der Gott Abrahams SWV Anh. 3 (G/E)
 Fav: ATB, Obligat-Instrumentchor: 2
 [Cap: SATB], Bc

Domine Deus, Deus virtutum SWV
 2 Fav: 2 VI+ATB/SS+[3 Trb'
 [Cap: SATB, 4 Instr], Fg 603

Ehre sei dem Vater SWV
 SATB/SATB, [8 Instr], Bc 20.492/10

Es erhob sich ein Chor SWV
 4 Chöre: SA+TT+BB+BC 20.711

Ich bin die Auferweckte SWV 464 (G/E)
 SATB/SATB, [8 Instr], Bc 20.464

Magnificat SWV 468 (L/G)
 Fav: S+VI+3 Trb,
 Ctto 20.468

Psalm 134 SWV 471 (L/G)
 3 Vga (3 Va)+
 Ctto, [Cap: SSAATTB], Bc 20.471

Psalm 135 SWV 449 (G/E)
 Fav: S+VI+3 Trb,
 Ctto 20.449

Psalm 136 SWV 455 (G/E)
 SATB/SATB, [6 Instr], [Cap: SSATTB, 6 Instr], Bc 20.455

Psalm 137 SWV 476 (L/G)
 Fav: SATB/SATB, [8 Instr], 2 Obligat-
 Instrumentalchöre: 3 Ctto+5 Fg/2 VI+4 Trb,
 [3 Cap: SATB/SATB/ SSATTB], Bc 20.476

Stehe auf, meine Freundin SWV Anh. 4 (G/E)
 SSAT/ATTB, [Bc] 20.704

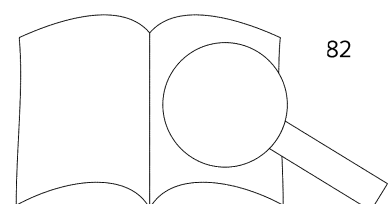
Surrexit pastor bonus SWV 469 (G)
 Fav: SSATTB, Obligat-Instrumentchor: 2 VI+3 Trb,
 [2 Cap: SATB], Bc 20.469

Vasto Mar (aus: Ital. Madrigale) SWV 19 (I),
 SATB/SATB 20.019

Veni Sancte Spiritus SWV 475 (L/G)
 4 Chöre: SS+Fg/2 Ctto (VI)+ B/ Trb+TT+2 Trb/
 VI (Ctto)+FI (Ctto o Ms)+AT+TT 20.475

Wohl denen, die ohne Tadel sind SWV 482
 SATB/SATB, [8 Instr], Bc 82

() = Alternativbesetzung / alt
 SSA: Stuttgarter Schütz-Ausg.



PROBEE-PARTITUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

